



Briselē, 2016. gada 7. jūlijā
(OR. en)

9187/2/16
REV 2

ECOFIN 443
UEM 190
SOC 307
EMPL 203
COMPET 277
ENV 322
EDUC 177
RECH 169
ENER 185
JAI 431

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
Temats:	Katrai dalībvalstij adresēti Padomes ieteikumi par 2016. gada valsts reformu programmām, kuros sniedz Padomes atzinumus par atjauninātajām stabilitātes vai konverģences programmām

Konkrētām valstīm adresēti ieteikumi (KVAI)

Saistībā ar 2016. gada Eiropas pusgadu Komisija 19. maijā attiecībā uz 27 dalībvalstīm Padomei iesniedza ieteikumu Padomes ieteikumam par 2016. gada valsts reformu programmu, sniedzot Padomes atzinumu par atjaunināto stabilitātes vai konverģences programmu.

Minētajos ieteikumos ekonomikas un nodarbinātības ieteikumi, ko sniedz, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 121. panta 2. punktu un 148. panta 4. punktu, ir apvienoti ar Padomes atzinumiem par stabilitātes un konverģences programmām, kurus sniedz, pamatojoties uz Regulas 1466/97 5. panta 2. punktu un 9. panta 2. punktu, un dažos gadījumos ar ieteikumiem par makroekonomiskās nelīdzsvarotības novēršanas procedūras preventīvo daļu saskaņā ar Regulas 1176/2011 6. panta 1. punktu.

Šos ieteikumu projektus apstiprināja *EPSCO* padomē 16. jūnijā attiecībā uz nodarbinātības un sociālajiem aspektiem un *ECOFIN* padomē 17. jūnijā attiecībā uz ekonomikas/finanšu aspektiem un aspektiem, kas saistīti ar makroekonomikas nelīdzsvarotības novēršanas procedūru.

Eiropadome saskaņā ar LESD 121. panta 2. punktu tos apstiprināja 28. jūnijā.

Attiecībā uz Portugāli un Spāniju – konkrētām valstīm adresētā ieteikuma Nr. 1 (un atbilstošo apsvērumu Nr. 5 un 6) teksts galīgajā redakcijā izņēmuma kārtā tika izstrādāts jūlijā, un tas tiks izskatīts, ņemot vērā atbilstīgus pasākumus, kas jāveic saistībā ar pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru.

Ņemot vērā, ka ieteikumi, uz kuriem attiecas LESD 148. panta 4. punkts, ir neatņemama konkrētai valstij adresēto ieteikumu sastāvdaļa un to saturs ir ļoti cieši saistīts ar saturu, kas atbilst Stabilitātes un izaugsmes paktam, LESD 121. panta 2. punktā izklāstītā procedūra būtu jāpiemēro abām ieteikumu daļām.

Teksti ir izklāstīti šīs piezīmes pielikumā uzskaitītajos dokumentos.

Balsošanas kārtības modelis

No 2014. gada 1. novembra Padomē ir spēkā jauns balsošanas kārtības modelis ("jaunā balsošanas kārtība"). Tas attiecas arī uz konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem. Tomēr attiecībā uz citām lietām ikviens Padomes loceklis var pieprasīt, lai jebkurš ieteikums (vai nu tas ir adresēts šim loceklim, vai citai dalībvalstij) tiktu pieņemts saskaņā ar balsošanas kārtību, kas bija piemērojama līdz 2014. gada 1. novembrim ("vecā balsošanas kārtība").

Padomes Juridiskā dienesta skaidrojumā (dok. 5202/15) ir doti padomi par balsošanas kārtības modeli, tostarp par to, vai vienu un to pašu balsošanas noteikumu piemērot visās Padomes struktūrās, kas izskata vienu un to pašu ieteikumu. Attiecīgi – gadījumos, kad pieprasījums piemērot "vecā balsošanas kārtību" ir izteikts sagatavošanas diskusiju laikā, tā būtu jāpiemēro arī tajā brīdī, kad Padome pieņem attiecīgo ieteikumu.

Apspriežot ieteikumu tekstu Padomes darba sagatavošanas struktūrās, vairākas dalībvalstis šo sagatavošanas struktūru priekšsēdētājiem norādīja, ka tās plāno pieprasīt, lai tiktu piemērota "vecā balsošanas kārtība".

Saskaņā ar informāciju, ko saņēmis Padomes Ģenerālsekretariāts, turpmāk minētās dalībvalstis Padomes darba sagatavošanas struktūrās ir pieprasījušas, lai tām adresētos ieteikumus pieņemtu atbilstīgi "vecajai balsošanas kārtībai": Austrija, Latvija.

Pārējās dalībvalstis nav pieprasījušas izmantot "vecu balsošanas kārtību"; tāpēc tām adresētie ieteikumi būtu jāpieņem atbilstīgi "jaunajai balsošanas kārtībai".

Tas neskar nevienas dalībvalsts tiesības galīgās pieņemšanas laikā pieprasīt izmantot "vecu balsošanas kārtību".

BEĻĢIJA:	9190/16 ECOFIN 444 UEM 191 SOC 308 EMPL 204 COMPET 278 ENV 323 EDUC 178 RECH 170 ENER 186 JAI 432 +COR1 (NL), +COR2 (PT)
BULGĀRIJA:	9192/16 ECOFIN 445 UEM 192 SOC 309 EMPL 205 COMPET 279 ENV 324 EDUC 179 RECH 171 ENER 187 JAI 433 +COR1 (FR)
ČEHIJAS REPUBLIKA:	9194/16 ECOFIN 446 UEM 193 SOC 310 EMPL 206 COMPET 280 ENV 325 EDUC 180 RECH 172 ENER 188 JAI 434 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
DĀNIJA:	9195/16 ECOFIN 447 UEM 194 SOC 311 EMPL 207 COMPET 281 ENV 326 EDUC 181 RECH 173 ENER 189 JAI 435 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
VĀCIJA:	9196/16 ECOFIN 448 UEM 195 SOC 312 EMPL 208 COMPET 282 ENV 327 EDUC 182 RECH 174 ENER 190 JAI 436
IGAUNIJA:	9197/16 ECOFIN 449 UEM 196 SOC 313 EMPL 209 COMPET 283 ENV 328 EDUC 183 RECH 175 ENER 191 JAI 437 +COR1 (PT)
ĪRIJA:	9198/16 ECOFIN 450 UEM 197 SOC 314 EMPL 210 COMPET 284 ENV 329 EDUC 184 RECH 176 ENER 192 JAI 438 +COR1 (LV), +COR2 (PT)
SPĀNIJA:	9199/1/16 REV1 ECOFIN 451 UEM 198 SOC 315 EMPL 211 COMPET 285 ENV 330 EDUC 185 RECH 177 ENER 193 JAI 439

FRANCIJA:	9200/16 ECOFIN 452 UEM 199 SOC 316 EMPL 212 COMPET 286 ENV 331 EDUC 186 RECH 178 ENER 194 JAI 440 +COR1 (PT)
HORVĀTIJA:	9203/16 ECOFIN 453 UEM 200 SOC 317 EMPL 213 COMPET 287 ENV 332 EDUC 187 RECH 179 ENER 195 JAI 443 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
ITĀLIJA:	9205/1/16 REV 1 ECOFIN 454 UEM 201 SOC 318 EMPL 214 COMPET 288 ENV 333 EDUC 188 RECH 180 ENER 196 JAI 444 +RE1CO1 (FR)
KIPRA:	9210/16 ECOFIN 455 UEM 202 SOC 319 EMPL 216 COMPET 289 ENV 335 EDUC 190 RECH 182 ENER 198 JAI 446 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
LATVIJA:	9213/16 ECOFIN 456 UEM 203 SOC 320 EMPL 217 COMPET 290 ENV 336 EDUC 191 RECH 183 ENER 199 JAI 447 +COR1 (IT), +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LIETUVA:	9215/16 ECOFIN 457 UEM 204 SOC 321 EMPL 218 COMPET 291 ENV 337 EDUC 192 RECH 184 ENER 200 JAI 448 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LUKSEMBURGA:	9216/16 ECOFIN 458 UEM 205 SOC 322 EMPL 219 COMPET 292 ENV 338 EDUC 193 RECH 185 ENER 201 JAI 449 +COR1 (FR)
UNGĀRIJA:	9217/16 ECOFIN 459 UEM 206 SOC 323 EMPL 220 COMPET 293 ENV 339 EDUC 194 RECH 186 ENER 202 JAI 450 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

MALTA:	9221/16 ECOFIN 461 UEM 207 SOC 325 EMPL 221 COMPET 295 ENV 340 EDUC 196 RECH 187 ENER 203 JAI 451 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
NĪDERLANDE:	9222/16 ECOFIN 462 UEM 208 SOC 326 EMPL 222 COMPET 296 ENV 341 EDUC 197 RECH 188 ENER 204 JAI 452 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
AUSTRIJA:	9223/16 ECOFIN 463 UEM 209 SOC 327 EMPL 223 COMPET 297 ENV 342 EDUC 198 RECH 189 ENER 205 JAI 453 + REV1 (DE), +COR1 (PT)
POLIJA:	9224/16 ECOFIN 464 UEM 210 SOC 328 EMPL 224 COMPET 298 ENV 343 EDUC 199 RECH 190 ENER 206 JAI 454 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)
PORTUGĀLE:	9225/1/16 REV1 ECOFIN 465 UEM 211 SOC 329 EMPL 225 COMPET 299 ENV 344 EDUC 200 RECH 191 ENER 207 JAI 455
RUMĀNIJA:	9226/16 ECOFIN 466 UEM 212 SOC 330 EMPL 226 COMPET 300 ENV 345 EDUC 201 RECH 192 ENER 208 JAI 456
SLOVĒNIJA:	9227/16 ECOFIN 467 UEM 213 SOC 331 EMPL 227 COMPET 301 ENV 346 EDUC 202 RECH 193 ENER 209 JAI 457
SLOVĀKIJA:	9228/16 ECOFIN 468 UEM 214 SOC 332 EMPL 228 COMPET 302 ENV 347 EDUC 203 RECH 194 ENER 210 JAI 458

SOMIJA: 9229/16 ECOFIN 469 UEM 215 SOC 333 EMPL 229
COMPET 303 ENV 348 EDUC 204 RECH 195 ENER 211
JAI 459 +COR1 (FI)

ZVIEDRIJA: 9230/16 ECOFIN 470 UEM 216 SOC 334 EMPL 230
COMPET 304 ENV 349 EDUC 205 RECH 196 ENER 212
JAI 460

APVIENOTĀ KARALISTE: 9231/16 ECOFIN 471 UEM 217 SOC 335 EMPL 231
COMPET 305 ENV 350 EDUC 206 RECH 197 ENER 213
JAI 461 +COR1 (PT)
